



**Европейская экономическая
комиссия**

**Всемирная организация
здравоохранения
Европейское региональное бюро**

Совещание Сторон Протокола
по проблемам воды и здоровья
к Конвенции по охране и использованию
трансграничных водотоков
и международных озер

Комитет по вопросам соблюдения

Четырнадцатое совещание
Женева, 13 и 14 марта 2017 года

Доклад Комитета по вопросам соблюдения о работе его четырнадцатого совещания

I. Организационные вопросы

1. Четырнадцатое совещание Комитета по вопросам соблюдения, действующего в рамках Протокола по проблемам воды и здоровья к Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (Конвенция по водам), состоялось 13–14 марта 2017 года в Женеве, Швейцария. На нем присутствовали следующие члены Комитета: Пьер Шантрель, Ингрид Корус, Жужанна Кокшис-Куппер (заместитель Председателя), Одвар Георг Линдхольм, Вадим Ни, Наталья Шляхтич, Илья Тромбицкий, Хорхе Виньюалес (Председатель) и Сергей Выхрист. В качестве наблюдателя на совещании присутствовал представитель Греческой ассоциации политологов. Совещание обслуживал секретариат Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК).

II. Выборы должностных лиц и торжественное заявление новых членов Комитета

2. Комитет избрал г-н Виньюалеса Председателем, а г-жу Кокшис-Куппер заместителем Председателя на 2017–2019 годы.
3. Г-жа Шляхтич и г-н Виньюалес, избранные членами Комитета на свой первый срок на четвертой сессии Сообщения Сторон (Женева, 14–16 ноября 2016 года), подписали торжественное заявление о том, что они будут выполнять свои функции беспристрастно и добросовестно.



III. Утверждение повестки дня

4. Комитет по вопросам соблюдения утвердил свою повестку дня, изложенную в документе ECE/MP.WH/C.1/2017/1-EUPCR/1611921/2.1/2017/CC/03¹.

IV. Рассмотрение представлений, обращений и сообщений

5. Комитет принял к сведению, что представления, обращения и сообщения до совещания получены не были.

V. Последующая деятельность по осуществлению решений Совещания Сторон, принятых на его четвертой сессии

6. На основании рекомендаций, содержащихся в его докладе Совещанию Сторон², Комитет обсудил различные последующие действия, вытекающие из решений, которые были приняты Совещанием Сторон на его четвертой сессии³.

7. В частности, Комитет сослался на свою записку «Толкование положений Протокола по проблемам воды и здоровья, касающихся трансграничных вод»⁴. На своей четвертой сессии Совещание Сторон приняло к сведению этот документ и рекомендовало Сторонам и другим государствам применять выводы представленного в нем анализа. В связи с этим Комитет поручил своему Председателю подготовить резюме этой записки после пересмотра текста с редакционной точки зрения и представления разъяснений в случае их целесообразности. После завершения его подготовки резюме должно быть переведено с целью содействия более широкому распространению результатов и выводов анализа.

8. Комитет с удовлетворением отметил, что Совещание Сторон сочло анализ полезным, и выразил готовность выполнять эту толковательную задачу в будущем в случае возникновения такой необходимости.

9. Комитет был также информирован о том, что на своем седьмом совещании (Будапешт, 1–2 декабря 2016 года) Комитет по осуществлению, действующий в рамках Конвенции по водам, с удовлетворением принял к сведению анализ Комитета по вопросам соблюдения и подчеркнул важное значение синергизма между Конвенцией и Протоколом.

A. Консультация со Сторонами в целях облегчения осуществления Протокола

10. Комитет обсудил опыт, накопленный в рамках процесса консультаций до настоящего времени, и согласился с тем, что уроки, извлеченные в ходе последних трех лет, следует учитывать при планировании возможных будущих консультаций. В этой связи Комитет счел целесообразным получить отзывы Азербайджана, Албании и Боснии и Герцеговины относительно пригодности этого процесса и его полезности и просил секретариат связаться по этому поводу с данными странами.

¹ Информация и документация, касающиеся этого совещания, и список участников доступны на специальной веб-странице веб-сайта ЕЭК (<http://www.unecce.org/index.php?id=43594>).

² ECE/MP.WH/2016/5-EUPCR/1611921/2.1/2016/MOP-4/11.

³ Решения Совещания Сторон можно найти в документе ECE/MP.WH/13/Add.2-EUPCR/1611921/2.1/2016/MOP-4/06/Add.2 (готовится к выпуску).

⁴ С этим документом можно ознакомиться на веб-странице, посвященной тринадцатой сессии Комитета (<http://www.unecce.org/index.php?id=41701#/>).

11. После принятия своего решения рассмотреть по итогам третьего отчетного цикла вопрос о том, следует ли предложить еще одной небольшой группе Сторон принять участие в процессе консультаций⁵, Комитет обсудил основные вопросы, вытекающие из кратких докладов, представленных Сторонами. В качестве наиболее актуальных вопросов, которые надлежало бы охватить в ходе возможных консультаций в текущий трехгодичный период, были определены вопросы межсекторальной координации, участия общественности и взаимосвязи между требованиями Протокола и законодательства Европейского союза в области водоснабжения, санитарии и здравоохранения.

12. Комитет предложил Сторонам принять участие в процессе консультаций по вопросам, определенным в качестве наиболее актуальных, или по любым другим вопросам, имеющим отношение к Протоколу.

13. Комитет далее постановил, что, если запросы на этот счет не будут получены в течение трех месяцев, он вернется к данному вопросу и проведет электронное обсуждение, имея в виду вступить в контакт со Сторонами, интересующимися вопросами, которые были определены.

14. При отборе Сторон, с которыми можно было бы вступить в контакт по поводу их возможного участия в консультациях, Комитет счел, что ранее установленные критерии, изложенные в его докладе Сессии Сторон⁶, предполагается рассматривать не в качестве квалификационных требований, а лишь в качестве ориентировочных критериев, обеспечивающих общее руководство отбором.

15. В общем, с учетом ограниченности времени и ресурсов Комитет решил, что было бы целесообразно ограничить количество консультаций таким образом, чтобы в текущий трехгодичный период ими было охвачено не более трех стран.

16. Комитет счел, что формат процесса консультаций может варьироваться в зависимости от потребностей страны и имеющихся ресурсов. Сам Комитет открыт для взаимодействия с заинтересованными сторонами на различных уровнях, в частности готов к посещению стран при наличии такой целесообразности в случае поступления просьб от соответствующих Сторон, если будут иметься ресурсы.

В. Обзор соблюдения требований о представлении отчетности согласно Протоколу

17. Затем Комитет рассмотрел вопрос о соблюдении требований по отчетности, отметив, что в рамках третьего цикла отчетности свои краткие доклады представили все Стороны. Впоследствии в соответствии с его полномочием, предусмотренным в пункте 12 приложения к решению I/2 Сессии Сторон о рассмотрении соблюдения, Комитет сосредоточил внимание на вопросе о том, выявили ли доклады очевидные и важные проблемы соблюдения требований в отношении отчетности по Протоколу.

18. Комитет пришел к выводу о том, что в настоящее время необходимости в каких-то дальнейших действиях нет. Однако он отметил недостатки в некоторых кратких докладах, на которые он обратил внимание в своем докладе Сессии Сторон⁷.

⁵ ECE/MP.WH/2016/5-EUPCR/1611921/2.1/2016/MOP-4/11, пункт 26.

⁶ Там же, пункт 17.

⁷ Там же, пункты 60–83.

С. Обзор соблюдения обязательства по установлению целевых показателей и сроков их достижения в соответствии с Протоколом

19. Комитет рассмотрел положение дел с установлением целевых показателей в соответствии с Протоколом и выразил сожаление по поводу того, что некоторые Стороны еще не установили свои национальные и/или местные целевые показатели и сроки их достижения. Комитет также сослался на решение IV/2 Совещания Сторон⁸, в котором содержалась просьба к Сторонам сообщить свои целевые показатели совместному секретариату для их более широкого распространения. В этой связи Комитет просил секретариат вступить в контакт со Сторонами, которые не сообщили свои целевые показатели, обратившись к ним с просьбой либо предоставить информацию о прогрессе, достигнутом ими в процессах установления целевых показателей, либо сообщить целевые показатели, которые были официально установлены.

20. Комитет постановил принять во внимание предоставленную Сторонами информацию при изучении вопроса о том, вступать ли в контакт с некоторыми Сторонами в контексте процесса консультаций.

VI. Повышение осведомленности о процедуре соблюдения

21. Комитет обсудил конкретные шаги по повышению осведомленности о процедуре соблюдения, с тем чтобы обеспечить легкодоступность информации о механизме и его функциях для широкой общественности. Хотя Комитет отметил полезность уже существующего материала, он также постановил рационализировать и унифицировать распространяемые сообщения и сделать более удобными для чтения имеющиеся информационно-просветительские материалы при поддержке со стороны секретариата.

22. Комитет также обсудил способы выявления соответствующих заинтересованных сторон и определения наиболее подходящих условий для передачи информации о процедуре соблюдения и договорился о разработке списка соответствующих организаций и мероприятий, где члены Комитета могли бы осуществлять информационно-просветительские усилия.

VII. Программа работы и расписание будущих совещаний

23. Комитет в предварительном порядке договорился провести свое пятнадцатое совещание 13–14 ноября 2017 года и свое шестнадцатое совещание 16–17 апреля 2018 года при том понимании, что продолжительность совещаний может быть сокращена до одного дня или что они могут быть отменены в зависимости от предполагаемого объема работы. Совещания должны быть проведены в Женеве.

24. Комитет согласился с тем, что вопросы для рассмотрения на его следующем совещании будут связаны с процессом консультаций и повышением осведомленности о процедуре соблюдения, а также с возможными случаями несоблюдения.

VIII. Утверждение доклада

25. Комитет утвердил свой доклад с использованием электронных средств после совещания.

⁸ ECE/MP.WH/13/Add.2-EUPCR/1611921/2.1/2016/MOP-4/06/Add.2 (готовится к выпуску).